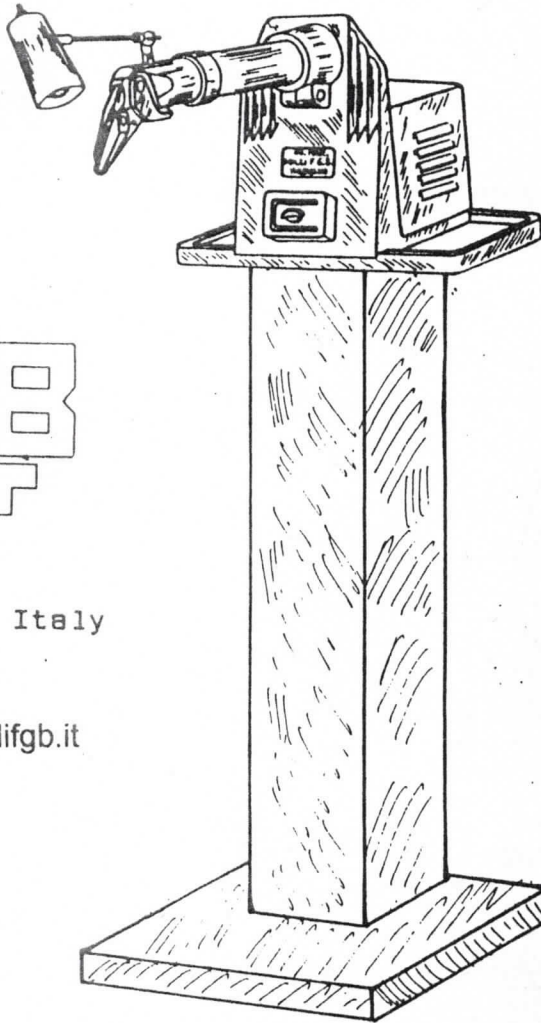


MÁQUINA PARA RECORTAR

GP 7



COLIFB

Via Russo 25
27029 VIGEVANO Italy
Tel. 038 184 022
Fax 038 178 393
e-mail: collifgb@collifgb.it

CATALOGO INSTRUCCIONES
Y PIEZAS DE RECAMBIO

OFFICINA MECCANICA COLLI F.G.B.

MÁQUINA PARA RECORTAR

GP 7



MATRÍCULA :

AÑO DE FABRICACIÓN :

Les invitamos a leer atentamente y a conservar las siguientes instrucciones agradeciéndoles además que nos hayan elegido:

Buen trabajo !

1 - FUNCIÓN DE LA MÁQUINA

Esta máquina de elevadas prestaciones y fiabilidad se ha proyectado y fabricado para recortar el forro en profundidad de calzados ya acabados y el sobrante de calzados en goma, PVC, PU con suelas bicolores inyectadas ó vulcanizadas.

En caso utilizar la máquina para un uso no previsto se recomienda al usuario que consulte con el fabricante para informarse de todo lo referente a peligros y contraindicaciones que se derivan de dicho uso impropio de la máquina_

La casa fabricante no responderá frente a modificaciones o manipulaciones realizadas para utilizar la máquina para usos distintos de los previamente especificados y no se considerará responsable de los posibles daños que se deriven de usos impropios, erróneos o irracionales_

Para el funcionamiento de la máquina está previsto que intervenga un sólo operador_

OFFICINA MECCANICA COLLI F.G.B.
MÁQUINA PARA RECORTAR GP 7

ÍNDICE

1	FUNCIÓN DE LA MÁQUINA	1
2	DESCRIPCIÓN DE LA MÁQUINA	
2a	Características de trabajo	3
2b	Características técnicas	4
3	DOTACIÓN	4
4	IZADO Y MANEJO	4
5	INSTALACIÓN	5
6	PUESTA EN MARCIA / TRABAJO / PARADA	5
7	AJUSTES / SUSTITUCIONES	
7a	Regulación cuchillo 71 / 71L - contra-cuchilla 93 / 93L	5
7b	Reafilado o cambio cuchillo 71 / 71L	6
7c	Cambio contra-cuchilla 93 / 93L	6
7d	Cambio esmeril 108	6
7e	Cambio banda 118	6
8	MANTENIMIENTO	7
9	INCONVENIENTES	7
10	PARTES SOMETIDAS A DESGASTE	7
11	ABANDONO USO MÁQUINA	7
12	DIBUJO PIEZAS DE RECAMBIO	
12a	Columna	8
12b	Árbol central	9
12c	Balancín	10
13	DESCRIPCIÓN DE LAS PIEZAS DE RECAMBIO	11.12
14	ESQUEMA ELÉCTRICO	16

OFFICINA MECCANICA COLLI F.G.B.
MÁQUINA PARA RECORTAR GP 7
2 - DESCRIPCIÓN DE LA MÁQUINA

2a - Características de trabajo

Algunas características peculiares de la máquina son:

- a - Facilidad de trabajo.
Mediante el dispositivo cuchillo y contra-cuchilla, la máquina es capaz de realizar recortes rápidos y perfectos.
- b - Elevada producción.
Se pueden recortar hasta 800 pares al día.
- c - Esmeril para el afilado del cuchillo.
Cuando el filo cortante del cuchillo está desgastado un esmeril perfilado, colocado directamente en la parte trasera de la máquina, permite volver a afilarlo de forma fácil y rápida.
- d - Lámpara para que sea bien visible la zona de corte.
- e - Lubricador opcional conteniente liquido refrigerante (agua siliconata) para facilitar el recorte de suelas en goma.
- f - Baja emisión de ruidos.
El operador y las personas que están cerca de él toleran bien la intensidad del ruido. Se ha prestado especial atención en reducir al minimo la emisión acústica de la máquina.
- g - Seguridad en el trabajo.
Para proteger al operador se han colocado protecciones en los órganos sometidos a movimiento (banda elástica, esmeril, poleas).
No quitar las protecciones durante el funcionamiento de la maquina.
Encomendamos de hacer atención usando la máquina ya que no es posible instalar una protección cerca de la zona de corte sin perjudicar la funcionalidad de la máquina.
- i - Mantenimiento mínimo.
Unas sencillas operaciones periódicas permiten tener la máquina siempre en perfectas condiciones y durante muchos años.
- l - Todos los recambios de la máquina están disponibles en almacén.
Para los pedidos hacer referencia a los párrafos " DIBUJO PIEZAS DE RECAMBIO " y " DESCRIPCIÓN PIEZAS DE RECAMBIO " precisando el tipo de máquina, el número de identificación del detalle y la cantidad de piezas.
Usar sólo recambios originales!

OFFICINA MECCANICA COLLI F.G.B.
MÁQUINA PARA RECORTAR GP 7

2b- Características técnicas

Peso:	~70kg
Ancho:	42 cm
Profundidad:	70 cm
Altura:	130 cm
Instalación luz:	12V - 20W
Voltaje:	220 /380 V estándar (bajo pedido otros voltajes)
Frecuencia:	50/60 Hz
Número de fases:	Trifásico estándar (bajo pedido monofásico)
Absorción:	~1kw
Intensidad acústica:	Leq < 70 dB(A) Lpc(C) <130 dB(C)
Carrera cuchillo:	5000 el primer minuto
Producción:	400+800 pares al día

3 - DOTACIÓN

1	Llave Allen	3 mm
1	Llave Allen	4 mm
1	Llave Allen	5 mm
1	Llave Allen	6 mm
1	Iluminación (detalle 36)	
1	Destornillador 5x100	
1	Destornillador a cruz PH 0 x 3 x 60	
1	Destornillador a cruz PH 1 x 4.5 x 80	
1	Engrasador 125cc	
1	Banda elástica (detalle 118)	
2	Cuchillo (detalle 71 / 71L)	
1	Contra-cuchilla (detalle 93 / 93L)	
2	Tornillo cuchillo (detalle 94)	
1	Tornillo contra-cuchilla (detalle 84)	
1	Tornillo contra-cuchilla (detalle 85)	
1	Catálogo instrucciones y piezas de recambio	
4	Tornillo 8 x 25 UNI 5737 (columna)	
4	Tornillo 8 x 45 UNI 5931 + arandelas + esquema horadacion (mesa)	

4 - IZADO Y MANEJO

El izado y el manejo, debido al peso contenido (alrededor de 70 kg), se hace de forma manual entre dos personas o, mejor, con la ayuda de una carretilla.
Se debe utilizar una carretilla elevadora si la máquina va fijada a una paleta o está en el interior de una caja o de una jaula (en la base de la máquina hay 4 orificios M12 para el anclaje a la paleta de madera).
Deben prestar la máxima atención para que nadie circule en el radio de acción de la carretilla elevadora para evitar así accidentes del personal.
Asegurarse de que no hay ningún tipo de obstáculo durante el trayecto que se va a recorrer.
Se recomienda, en caso de transporte via mar, proteger las piezas de la máquina con aceites u otro de productos antioxidantes.

OFFICINA MECCANICA COLLI F.G.B.
MÁQUINA PARA RECORTAR GP 7
5 - INSTALACIÓN

Quitar el embalaje.

Montar la cabeza sobre columna o mesa según las versiones con los tornillos de la dotación.

Controlar si la máquina ha sufrido algún daño durante el transporte.

Colocar la máquina en un ambiente que no sea húmedo, en una superficie estable y que no esté inclinada.

Prever una distancia mínima de respeto de 1m para poder consentir un correcto uso en condiciones de seguridad.

Limpiar cuidadosamente la máquina desgrasando las piezas sin pintura.

Montar la iluminación que lleva la máquina como dotación.

Controlar el nivel de aceite tramite de la mirilla aceite 66 posicionada en la parte izquierda de la cabeza. Por rellenar utilizar aceite ESSO FEBIS K46 - BP ENERGOL GHL 46 - SHELL TONNA OIL T 46 - CASTROL HYSPIV VG 46 SS o similares.

Comprobar que la tensión y el voltaje de la máquina correspondan a las de la red de alimentación y conectarla a un aparato de seccionamiento.

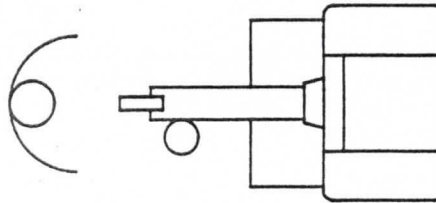
En caso de que la tensión de la red no coincida con la tensión de la máquina, modificar las conexiones a los bornes del motor y del transformador.

Presionar el pulsador de puesta en marcha (1) del interruptor magnetotérmico 33.

Comprobar el sentido correcto de la rotación controlando que el *esmeril* 108 gire en el sentido indicado por la flecha que hay sobre la protección del *esmeril* 113.

Si el sentido de rotación no es el correcto, invertir los dos hilos de fase del cable de alimentación.

La máquina está lista para trabajar.



6 - PUESTA EN MARCHA / TRABAJO / PARADA

Poner en marcha la máquina presionando el pulsante (1) del interruptor magnetotérmico 33.

Realizar el recorte haciendo deslizar manualmente el sobrante de recortar entre la cuchilla y la contra-cuchilla.

Por materiales en goma para facilitar el recorte aconsejamos de utilizar el lubricador con agua y silicone (ver lubricador por liquido refrigerante 44 opcional).

Parar la máquina presionando el pulsante (2) del interruptor magnetotérmico 33.

7 - REGULACIONES / SUSTITUCIONES

7a - Regulación cuchillo 71 / 71L - Contra-cuchilla 93 / 93L

Apagar la máquina.

Apretar poco los tornillos 94 para fijar la cuchilla 71 / 71L.

Aflojar ligeramente los tornillos 84 - 85 - 86 para consentir el movimiento de la contra-cuchilla y del soporte contra-cuchilla 87.

Aflojar el tornillo 59 para consentir el movimiento rotatorio del soporte rotante 75.

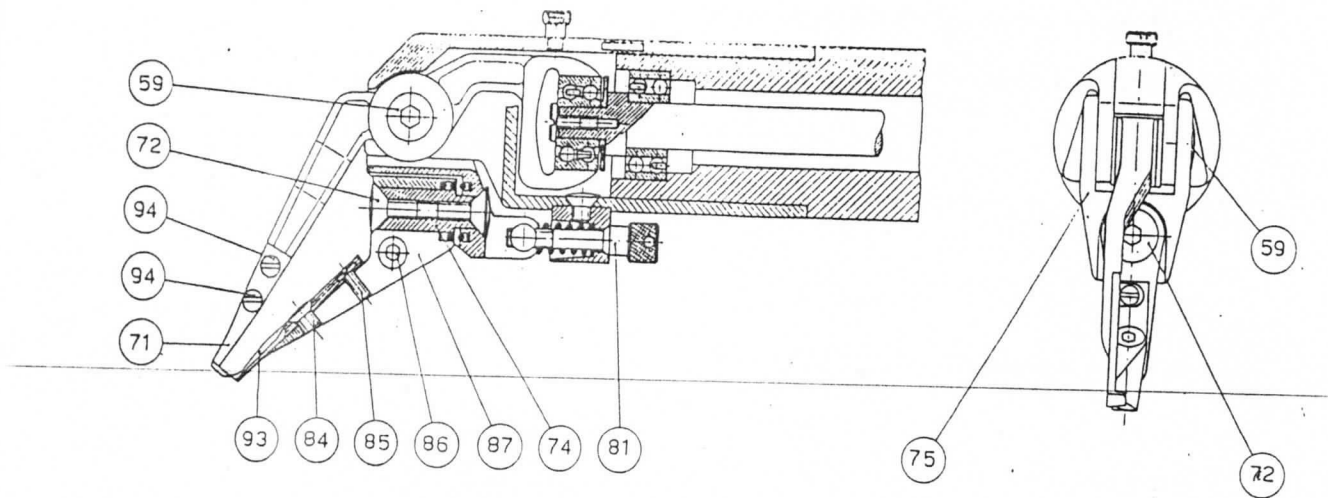
Funcionar el tornillo 72 y el tornillo 81 poniendo la contra-cuchilla a rozar la cuchilla, al mismo tiempo orientar el paralelismo entre la cuchilla y la contra-cuchilla.

Girando la rueda trasera 112 controlar la carrera de la cuchilla: la punta en la posición de fin carrera superior no debe salir de la contra-cuchilla.

Apretar los tornillos 84 - 85 - 86 - 59 en la posición obtenida.

Efectuar una prueba de recorte controlando que la cuchilla 71 / 71L no se recalienta.

OFFICINA MECCANICA COLLI F.G.B.
MÁQUINA PARA RECORTAR GP 7



7b - Reafilado o cambio cuchillo 71 / 71L

Apagar la máquina.

Desatornillar los dos tornillos 94 y quitar el cuchillo 71 / 71L.

Sustituir el cuchillo o encender la máquina e introducir el cuchillo que hay que volver a afilar en su sitio, situado en la escuadra 111 que hay en la parte trasera de la máquina.

Con gafas de protección, proceder al afilado del cuchillo mediante el esmeril perfilado 108.

Volver a montar y regular el cuchillo como en el punto 7a.

7c - Sustitución contra-cuchilla 93 / 93L

Apagar la máquina.

Desatornillar los tornillos bloqueo contra-cuchilla 84 y 85.

Sustituir la contra-cuchilla y regular como en el punto 7a.

7d - Cambio esmeril 108

Apagar la máquina.

Desatornillar la rueda 112.

Quitar la protección del esmeril 113.

Desatornillar la tuerca 110, quitar la arandela 109 y cambiar el esmeril.

Volver a montar todo.

7e - Cambio banda 118

Apagar la máquina.

Desatornillar la rueda 112.

Quitar la protección del esmeril 113.

Quitar la protección motor 40.

Cambiar la banda y volver a montar todo.

Nota Cualquier otro tipo de cambio, operación o reparación tendrá que realizarlo personal cualificado

OFFICINA MECCANICA COLLI F.G.B.
MÁQUINA PARA RECORTAR GP 7

8 - MANTENIMIENTO

Controlar periódicamente el nivel de aceite tramite de la mirilla aceite 66 posicionada en la cabeza 58.
Por rellenar desatornillar el tapon granoso 63 y insertar aceite ESSO FEBIS K46 - BP ENERGOL GH 46 - SHELL TONNA OIL T 46 - CASTROL HYSPIIN VG 46 SS o similares.

9 - INCONVENIENTES

! Antes de realizar cualquier intervención en la instalación eléctrica de la máquina desenchufar el cable de alimentación !

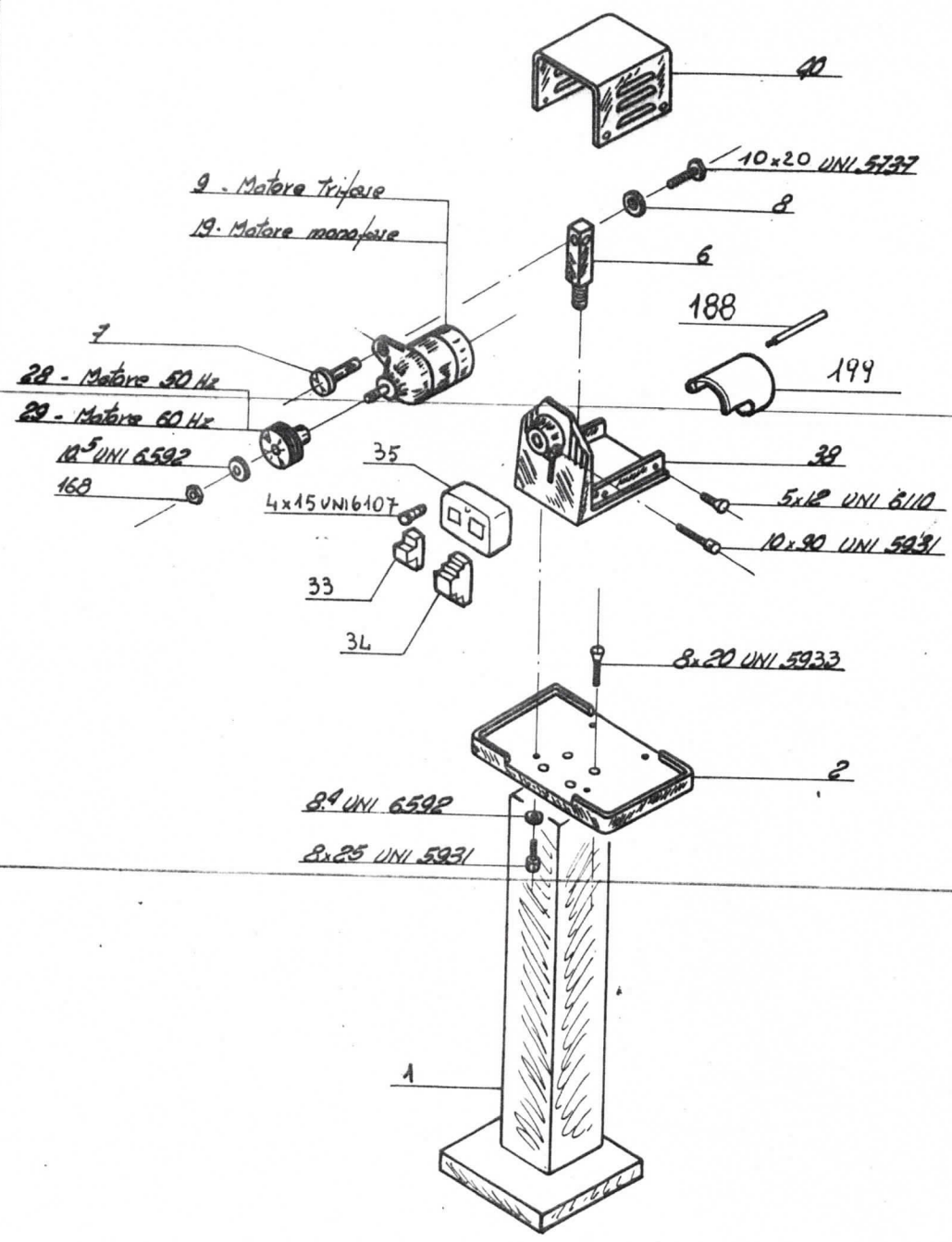
- a- Presionando el pulsante del interruptor 33 la máquina no se pone en marcha: controlar la conexión a la red de alimentación y también controlar que la banda elástica 118 no esté rota.
 - b- El sentido de rotación del esmeril 108 es el contrario al indicado por la flecha que está situada en la envoltura de protección esmeril 113; invertir los dos hilos de fase del cable de alimentación general.
 - c- El recorte no es satisfactorio e irregular: controlar la posición del cuchillo y de la contra-cuchilla y realizar, si es necesario, una nueva regulación; controlar el estado de desgaste de los filos cortantes del cuchillo y de la contra-cuchilla; realizar un reafilado del cuchillo o cambiarlos.
 - d- El recorte de materiales en goma es dificultoso: utilizar el lubricador opcional 44 con agua y silicone por facilitar el recorte.
 - e- La bombilla 175 de la iluminación 36 no se enciende: sustituirla si está fundida o sino, habrá que controlar el fusible situado en el transformador 34.
 - f- Durante el trabajo, el interruptor magnetotérmico salta reiteradamente: aumentar el calibrado del interruptor magnetotérmico.
 - g- La máquina es excesivamente ruidosa: controlar el estado de los cojinetes y del balancín 67;
- para otras sustituciones servirse de personal cualificado!**

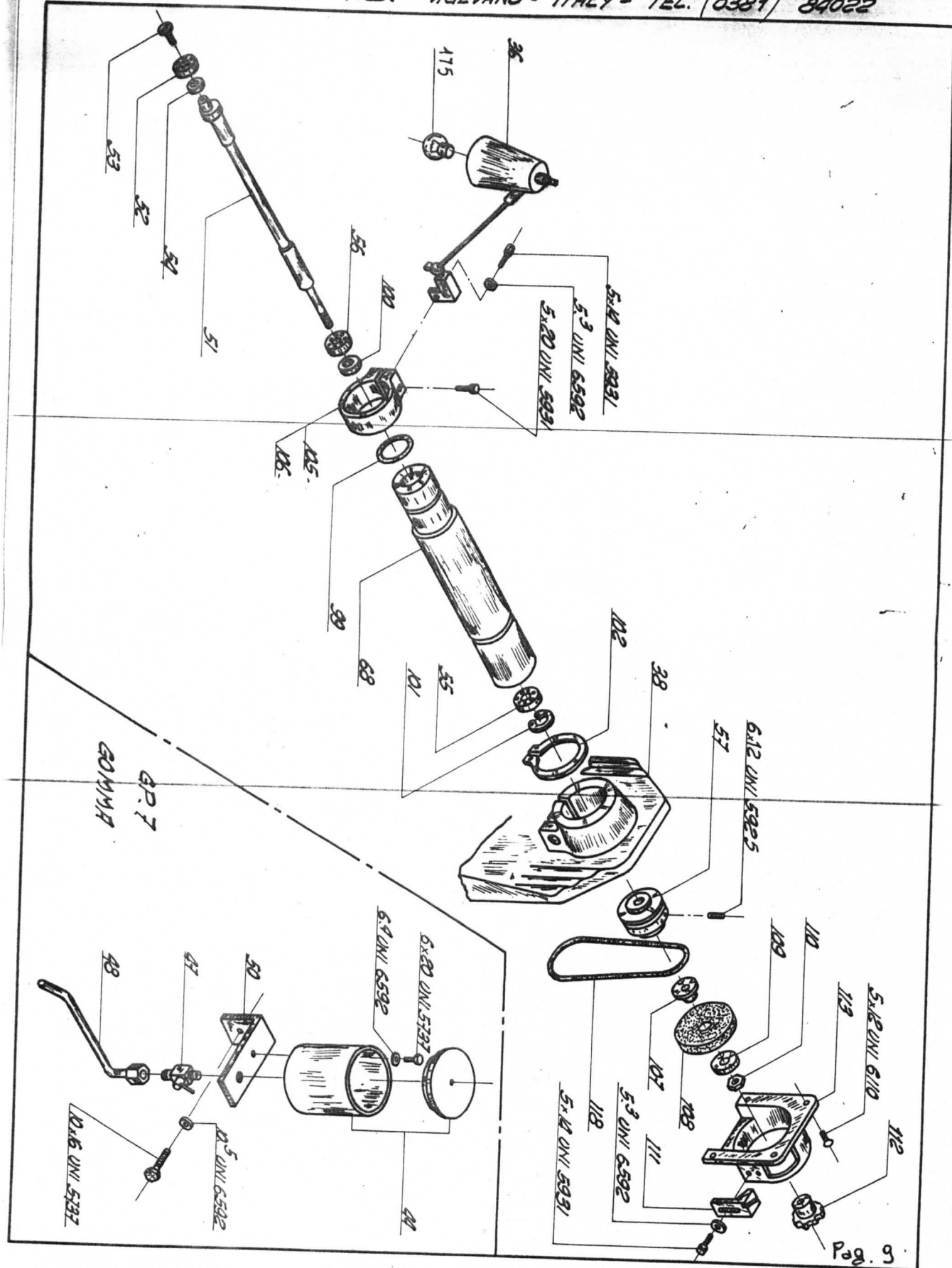
10 - PIEZAS SOMETIDAS A DESGASTE

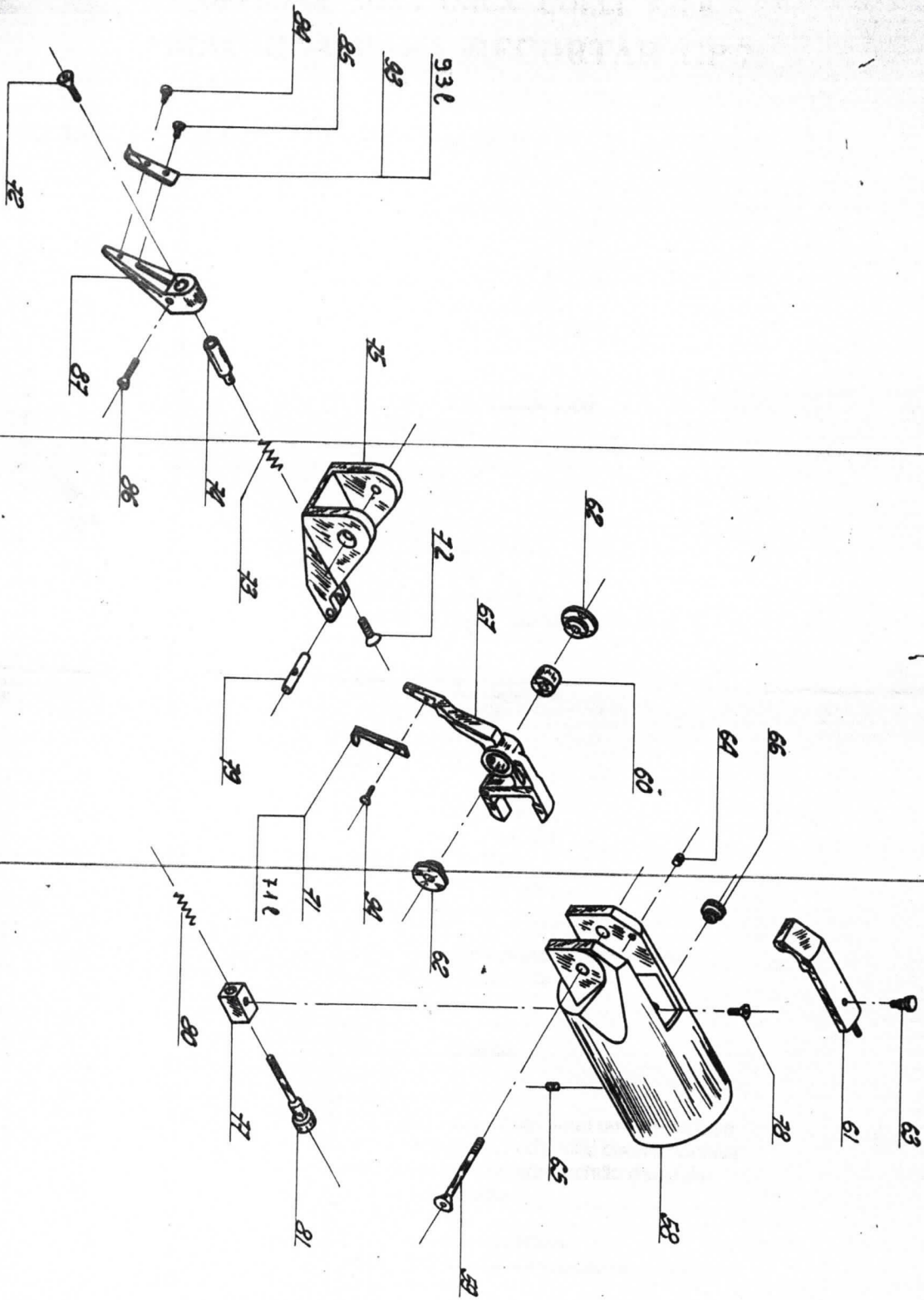
Cuchillo	71 / 71L
Contra-cuchilla	93 / 93L
Esmeril	108
Banda elástica	118

11 - ABANDONO USO MÁQUINA

- Para el abandono del uso y demolición de la máquina hay que atenerse a estas reglas fundamentales encaminadas a la protección de la salud y del medio ambiente:
- a - no se deben abandonar las sustancias lubricantes sino que se deben recuperar y entregar a una empresa encargada de la eliminación de dichos productos;
 - b - fundas, material plástico o en cualquier caso no metálico tienen que desmontarse y eliminarse por separado;
 - c - componentes eléctricos como interruptores, transformadores, etc... deberán desmontarse y, si aún están en buenas condiciones, pueden volver a utilizarse o examinarse y reciclarse;
 - d - las piezas metálicas tendrán que desmontarse y reagruparse según el tipo de material permitiendo de este modo el reciclado del material que constituye la máquina original.







OFFICINA MECCANICA COLLI F.G.B.
MÁQUINA PARA RECORTAR GP 7

PIEZA	PÁGINA	DENOMINACIÓN
1	8	Columna
2	8	Mesilla en aluminio
6	8	Soporte motor
7	8	Perno motor
8	8	Arandela motor
9	8	Motor trifásico 0,25 HP
19	8	Motor monofásico 0,25 HP
28	8	Polea motor 50 Hz
29	8	Polea motor 60 Hz
33	8	Interruptor magnetotérmico
34	8	Transformador
35	8	Caja eléctrica
36	9	Iluminación
38	8,9	Basamento
40	8	Protección motor
44	9	Lubricador (opcional)
47	9	Grifo (opcional)
48	9	Tubo cobre (opcional)
50	9	Soporte serbatoio (opcional)
51	9	Árbol central
52	9	Cojinete 2200
53	9	Tornillo sujeción cojinete
54	9	Arandela cojinete
55	9	Cojinete 6201 2RS
56	9	Cojinete 3202
57	9	Polea árbol
58	10	Cabezota porta balancín
59	10	Tornillo fijación balancín
60	10	Cojinete NAF 8.19.10
61	10	Plaquete parada aceite
62	10	Arandela balancín
63	10	Tapon aceite
64	10	Clavija fijación plaquete parada aceite
65	10	Clavija fijación cabezota
66	10	Mirilla aceite
67	10	Balancín
68	9	Tubo para cabezota
71	10	Cuchillo
71L	10	Cuchillo ancho
72	10	Tornillo regulación horizontal contra-cuchilla
73	10	Resorte regulación horizontal contra-cuchilla
73a	11	Varilla porta guía contra-cuchilla pequeña
74	10	Perno escurrimiento
75	10	Soporte rotante
77	10	Soporte tornillo regulación
78	10	Tornillo fijación soporte tornillo regulación
79	10	Tuerca a perno

OFFICINA MECCANICA COLLI F.G.B.
MÁQUINA PARA RECORTAR GP 7

PIEZA	PÁGINA	DENOMINACIÓN
80	10	Resorte por tornillo regulación contra-cuchilla
81	10	Tornillo regulación contra-cuchilla
84	10	Tornillo fijación contra-cuchilla
85	10	Tornillo regulación y fijación contra-cuchilla
86	10	Tornillo bloqueo soporte
87	10	Soporte contra-cuchilla
93	10	Contra-cuchilla
93L	10	Contra-cuchilla ancha
94	10	Tornillo bloqueo cuchillo
99	9	Empaquetadura OR 3162
100	9	Empaquetadura MIM 15.30.7
101	9	Anillo seeger Ø32 UNI 3654
102	9	Anillo seeger Ø54 UNI 3653
105	9	Anillo fijación Iluminación
106	9	Anillo fijación Iluminación y lubricador (opcional)
107	9	Arandela porta esmeril
108	9	Esmeril
109	9	Arandela sujeción esmeril
110	9	Tuerca fijación esmeril
111	9	Soporte afilado cuchillo
112	9	Rueda en baquelita
113	9	Envoltura protección esmeril
118	9	Banda elástica
168	8	Tuerca M10 izquierda
175	9	Lámpara 12V - 20W GY 6.35
188	8	Perno protección esmeril y rueda
199	8	Protección esmeril y rueda

NOTA:

AL SOLICITAR PIEZAS DE REPUESTO ES INDISPENSABLE INDICAR EL NÚMERO DE LA PIEZA, LA CANTIDAD DE PIEZAS Y LA SIGLA "GP 7".

ESQUEMA ELÉCTRICO GP 7

